

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 18 (1954)  
**Heft:** [11]

**Artikel:** Appreciation  
**Autor:** Merz, E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-942652>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Roth, M., Mount Flats, Mount St., Auckland, C.1.  
 Ruegg, T., R.D., Katikati.  
 Rust, F.J., Chalet Creek, Matai St., Inglewood.  
 Sattler, L., 3 Grande Ave., Auckland, S.W.2.  
 Sax, J. J., Don St., Papakura.  
 Schaulfelberger, Miss V., 7 Judges Bay Rd., Auckland, C.4.  
 Schelbert, J., Taihoa R.D.3, Matamata.  
 Schicker, A., Glover Rd., Hawera.  
 Schicker, Alois, 131 Oxford Rd., Okato.  
 Schicker, Mrs. I., Mangatoki, Taranaki.  
 Schicker, W., Dudley Rd., Inglewood.  
 Schlaepfer, J., Pukekohe.  
 Schlaepfer, R., Ostrich Farm, Pukekohe.  
 Schlaepfer, W., Ostrich Farm, Pukekohe.  
 Schlatter, H., 67 Campbell St., Wellington, W.3.  
 Schlup, F., Glenbrook, Waiuku.  
 Schmid, G., Kereone Rd., No. 1, Morrinsville.  
 Schmidli, H., Roxburgh Hydro, Otago.  
 Schon, K., Ngawha Springs, Kaikohe.  
 Schonbachler, L., 50 Mill Rd., New Plymouth.  
 Schonblachler, M., Okato-Warea R.D., Taranaki.  
 Schuler, A., Hastings Rd., Mangatoki.  
 Schuler, Alois, Lichfield, Putaruru.  
 Schuler, C., Palm Rd., Kaponga.  
 Schumacher, B., Ngarua, Waitoa, Waikato.  
 Schumacher, J., Monmouth Rd., Stratford.  
 Schupfer, J., Lowgarth, Taranaki.  
 Schwyter, Mrs. L., Catholic Presbytery, Opunake.  
 Sidler, C., Hanghawera R.D., No. 5, Morrinsville.  
 Slack, Mrs. C. P., Military Camp, Residential Area, Burnham.  
 Speck, W., 7 Campbell St., Hawera.  
 Stadler, A., Roxburgh Hydro, Otago.  
 Steiner, Miss A., 273 Remuera Rd., Auckland, S.E.2.  
 Steiner, F., R.D., Tatuanui, Morrinsville.  
 Steiner, H., Hastings Rd., Mangatoki.  
 Steiner, J., Box 26, Mahoe, Taranaki.  
 Steiner, John, 39 Rarangi St., Auckland, E.1.  
 Steiner, M., Opunake Rd., Rowan, Taranaki.  
 Steyer, F., 1525 Gt. North Rd., Auckland, S.W.3.  
 Straumann, E., 35 Hollywood Ave., Auckland.  
 Streiff, G., 14 Marine Parade, Mt. Maunganui, Tauranga.  
 Streuli, E., 10 Cremorne St., Auckland, W.1.  
 Strotz, G., Clifford St., Nolantown, Hawera.  
 Stucki, R., Whakahora Rd., Springdale, Waitoa.  
 Sulser, Mrs. A., 7 Pascal St., Palmerston North.  
 Suter, A., "Why Not" Farm, Putaruru R.D.2.  
 Suter, Ed., Box 74, Waiuku.  
 Suter, Franz, 18 Cheal Rd., Ngaere.  
 Szkie, Mrs. B., P.O. Box 231, Stratford.  
 Thut, P., Mt. View Hospital, Eltham.  
 Tisdall, Mrs. M., 9 Sanders Ave., Auckland, N.2.  
 Tresch, A., c/o Nibble Nook, Lower Hutt.  
 Tresch, H., c/o Nibble Nook, Lower Hutt.  
 Trutsch, U., Hanghawera, R.D.5, Morrinsville.  
 Ullman, Miss A., c/o St. Georges Private Hospital, Christchurch.  
 Volz, Mrs. B., Waiou Pa, Patumahoe R.D.  
 Von Holzen, J., R.M.D., Manawaru, Te Aroha.  
 Vonlanthen, F., 12 Takau St., Auckland, C.3.  
 Waldvogel, K., c/o P.O., Hamilton East.  
 Wangeler, Miss H., 180 Cashmere Road, Christchurch.  
 Weber, Miss A., Ostrich Farm, Pukekohe.  
 Weber, F., 136 Manakau Rd., Auckland.  
 Weiss, Mrs. H., 74 Pretoria St., Lower Hntt.  
 Whitson, Mrs. Y., 13 Monuka St., Christchurch.  
 Widmer, Mrs. B., 15 Hamlet St., Stratford.  
 Widmer, E.A., Hikuai, via Waihi.  
 Widmer, J.W., Tikorangi, Waitara.  
 Wierzbicka, Mrs. E., 101 Houghton Bay Rd., Wellington, S.2.  
 Williams, Mrs. B., The Parade, Paekakariki.  
 Wuest, W., Lowgarth, Taranaki.  
 Wurml, Miss R., c/o Hotel Arundel, Auckland, C.1.  
 Zeier, Mr. J., 85 Centennial Ave., Waitara.  
 Zermatten, H., c/o Summerfield's Camp, Edgecombe.  
 Zurcher, A., 212 Pattison Rd., Hastings.  
 Zurcher, B., Longburn, Palmerston North.  
 Zurschmiede, Miss M., 305 Karori Rd., Wellington.

## APPRECIATION

At the close of my long term as secretary of your Society I wish to express my sincere appreciation for the help and co-operation I always received from members over a period of close to twenty years. The knowledge that my efforts were generally recognised as a contribution towards the patriotic unity of the Swiss colony in New Zealand, has helped me much to carry on the work for so long. I have made many friends among you and have enjoyed the privilege to perform my duties as your secretary.

I know my successor, Mr. E. Gilgen, will do his best to follow my footsteps, and I do hope that all members will extend to him the same friendliness accorded to me in the past.

I also wish to express my deepest appreciation for the signal honour of being elected the first honorary member of the S.B.S.

E. MERZ.

## TO ALL MEMBERS

The membership fee of 22/6 (or more if able and willing to donate) has become due at the closing date of our balance. This fee covers a period of 18 months to March, 1956. Please remit to secretary or district agent as early as ever possible, to save work and extra expense.

## NOTICE TO NEW ARRIVALS WITH CHILDREN

### New Zealand Social Security Family Benefit

Upon arrival in New Zealand a special application form should be procured from the nearest Social Security Office or Post Office, on which, **in addition** to the questions asked, the **date of arrival, name of ship and port of arrival** should be stated. When duly completed this form should be sent to the nearest Registrar of Social Security, Social Security Department, and it is desirable at the same time to enclose the family passports.

In order to qualify for the FAMILY BENEFIT, proof of the **DATE OF BIRTH** of child or children is necessary, and also an **ASSURANCE THAT THE FAMILY HAS IMMIGRATED WITH THE INTENTION OF LIVING PERMANENTLY IN NEW ZEALAND**. Payments commence immediately the afore-mentioned requirements have been fulfilled. The Family Benefit is 10/- per week for each dependent child under 16 years of age, and is paid in monthly amounts of £2/3/4. However, if the child attends school after that age the benefit is then extended to the age of 18 years, upon production of a certificate from the headmaster of the school stating that the child is actually attending school.